

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

■ 행정정보 공동이용 지침 [별지 제8호서식]

■ 《行政信息共同使用指南》【附页第8号表格】

행정정보 공동이용 사전동의서 行政信息共同使用事前同意书

※ 색상이 어두운 난은 대상자(법정대리인)가 작성하지 않으며, []에는 해당되는 곳에 √ 표를 합니다.

※ 对象(法定代理人)请勿填写阴影栏，在相应[]处标记“√”。

접수번호 受理编号	접수일시 受理日期
이용기관 명칭 使用机关名称	
이용사무(이용목적) 使用事务(使用目的)	
공동이용 행정정보 보유·이용 기간 共同使用行政信息的持有、使用期限 (주기적으로 정보를 조회하는 경우 조회 기간·주기 명시) (定期查询信息时，须标注查询期限、周期)	
행정정보 공동이용을 위해 제공하는 정보 为共同使用行政信息而提供的信息	성명, 생년월일, 전화번호, 고유식별번호 姓名，出生日期，电话号码，固有识别号码
공동이용 행정정보(첨부서류) 共同使用行政信息(附件)	

본인은 위 사무의 처리를 위하여 「전자정부법」 제36조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 이용기관의 업무처리담당자가 전자적으로 본인의 공동이용 행정정보(첨부서류)를 확인하는 것에 동의합니다.

本人同意，为办理上述事务，依据《电子政府法》第36条规定，通过共同使用行政信息，由使用机关的业务处理负责人以电子方式查阅本人的共同使用行政信息(附件)。

※ 행정정보의 공동이용에 대하여 동의하지 아니할 경우에도 불이익은 없으며, 동의하지 아니한 경우 본인이 해당 첨부서류를 직접 제출하여야 합니다.

※ 即使不同意行政信息的共同使用，也不会产生不利影响，拒绝同意时，须亲自提交相关附件。

이용기관은 본인이 동의한 위 공동이용 행정정보를 확인하기 위해 「전자정부법 시행령」 제90조에 따라 주민등록번호, 여권번호, 운전면허의 면허번호 또는 외국인등록번호가 포함된 행정정보를 처리할 수 있습니다. 이용기관이 요청하는 경우 기재하여 주십시오.

为确认本人同意的上述共同使用行政信息，使用机关可依据《电子政府法施行令》第90条规定，处理包含居民身份证号、护照号码、驾驶证号码或外国人登记号的行政信息。使用机关有要求时，须填写相关信息。

(필요시 기재)	[] 주민등록번호()	[] 여권번호()
	[] 居民身份证号()	[] 护照号码()
(须要时填写)	[] 운전면허의 면허번호()	[] 외국인등록번호()
	[] 驾驶证号码()	[] 外国人登记号()

년	월	일
年	月	日

대상자(본인)	성명 :	(서명 또는 인)
对象(本人)	姓名 :	(签名或盖章)
	생년월일 :	
	出生日期 :	
	전화번호 :	
	电话号码 :	

※ 14세 미만 아동인 경우 법정대리인의 동의가 필요합니다.(법정대리인의 동의가 필요 없는 경우에는 생략이 가능합니다.)
※ 未满14岁的儿童须由法定代理人同意。(不须要法定代理人的同意, 则可省略。)

법정대리인	성명 :	(서명 또는 인)
	전화번호 :	
法定代理人	姓名 :	(签名或盖章)
	电话号码 :	

○○○○기관의 장 귀하
○○○○机关长 启

※ 위 서식은 기관의 특성에 따라 다르게 작성할 수 있습니다.
※ 上述表格可根据机关的特性进行不同填写。